

[Text]

amendment. We have a letter here from Mr. Rapley, Assistant Deputy Postmaster General, Corporate Affairs, to Mr. Eglington, dated March 22, 1979. It seems to me that everything is correct in this and there is no reason to print this. Do you see any reason to print it?

Mr. Eglington: I have already written to him.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): I was going to ask counsel if he was satisfied with the response to his letter of November 14, 1979. Obviously, you are not and that is why you have written him again.

Mr. Eglington: No, no. I wrote to him on November 14, 1979, to tell him that his answer was perfectly satisfactory and that I had been provided with incorrect information.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Then, we do not need to print this.

SOR/77-1076, Canada Pension Plan Regulations, amendment. We have Mr. Eglington's letter of March 8, 1979, to Mr. Osborne of the Department of National Health and Welfare and we have Mr. Osborne's letter to Mr. Eglington of August 13, 1979, to which he has attached answers to the various queries that were raised. Following that, a further letter dated October 4, 1979 from Mr. Osborne to Mr. Eglington referring to a further question raised that had not been answered in Mr. Osborne's letter of August 13, so these pieces of correspondence will be printed and it would appear that most of the answers are satisfactory.

Mr. Eglington: I think that they are all satisfactory, Mr. Chairman, either the answers given or actions promised, possibly with the exception of point No. 6.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Yes. I was going to ask what counsel had to say about No. 6.

Mr. Eglington: Mr. Chairman, I am not very happy about it. It seems to me to be a rather vague way of prescribing person or persons titled.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Instead of using a capital letter, you use a small letter.

Mr. Eglington: They say that a person, in the opinion of the director, is equitably entitled. It does not really seem to me to be a prescription of a person as someone entitled to benefit.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Perhaps we could direct our counsel to write back with regard to No. 6 and see if we cannot get a further or better explanation.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): But I do not think we need to print that.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Well, I think we have referred to it so we had better print it.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): You can print No. 6, if you want to, but I do not see any point in printing all the rest. There have been queries raised and satisfactory answers, why print?

[Translation]

spéciaux, modification. Nous avons une lettre de M. Rapley, sous-ministre adjoint des Postes, Corporations, adressée à M. Eglington, en date du 22 mars 1979. Tout est satisfaisant, dans ce cas. Vous croyez qu'il faut l'inclure?

M. Eglington: Je lui ai écrit.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): J'avais demandé au conseiller s'il était satisfait de la réponse reçue à sa lettre du 14 novembre 1979. Il semble que non puisqu'il a écrit de nouveau.

M. Eglington: Non. Je lui ai écrit le 14 novembre 1979 pour lui dire que sa réponse était tout à fait satisfaisante et que j'avais été mal renseigné.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Nous n'avons donc pas à l'inclure.

Le DORS/77-1076, règlements sur le Régime de pensions du Canada, modification. Nous avons une lettre de M. Eglington en date du 8 mars 1979, adressée à M. Osborne du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, ainsi qu'une lettre de M. Osborne à M. Eglington en date du 13 août 1979, lettre à laquelle sont jointes les réponses aux diverses questions posées. Par la suite, en date du 4 octobre 1979, une autre lettre de M. Osborne à M. Eglington au sujet d'une question à laquelle M. Osborne n'avait pas répondu dans sa lettre précédente, le 13 août; ces lettres seront incluses; la plupart des réponses sont satisfaisantes.

M. Eglington: Le tout est satisfaisant, monsieur le président, les réponses données comme les mesures promises, sauf peut-être en ce qui concerne le point numéro 6.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): J'allais justement demander au conseiller ce qu'il pensait du point numéro 6.

M. Eglington: Je n'aime guère la réponse. L'expression de «personne ou personnes fondées» me semble plutôt vague.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Vous utilisez la minuscule plutôt que la majuscule.

M. Eglington: La lettre parle de la personne qui, de l'avis du directeur, est fondée pour recevoir des prestations. Il me semble que ce n'est pas la façon juste de décrire une personne ayant droit à des prestations.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Nous pouvons demander à notre conseiller d'écrire de nouveau au sujet du point numéro 6 afin d'obtenir d'autres explications.

Le coprésident (Sénateur Godfrey): Nous n'avons pas à inclure la documentation.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Comme nous y avons fait allusion, nous ferions mieux de l'inclure.

Le coprésident (Sénateur Godfrey): Vous pouvez inclure ce qui est dit au sujet du point numéro 6, mais je ne vois pas l'utilité d'inclure tout le reste. Les questions ont reçu des réponses satisfaisantes. Pourquoi annexer le tout?